



hotelbeds

homesguide



LEGOLAND
FLORIDA RESORT

LEGO, the LEGO logo, the Brick and Knob configurations, the Minifigure and LEGOLAND are trademarks of the LEGO Group. ©2016 The LEGO Group.



CHOOSE Everything

DINING Bike & Trail Rides ARTS MUSEUMS Natural Beauty Golf RODEOS SPACE
ROLLER COASTERS FISHING Theme Parks Training LEGOLAND Lakes Museums SAFARIS & AVIATION
Parks & Nature Preserves OUTLET SHOPPING Theater Dinners WINERIES & MICRO-BREWERIES Beach

Your vacation in the
middle of everywhere starts here.

Whoever said "You can't please everyone" has never been to Central Florida.
Adrenaline junkie? Nature lover? Beach bum? Satisfy the whole family with the
best that Florida has to offer—all from one super convenient location.

Visit
Central Florida
www.VisitCentralFlorida.org

800-828-7655

twitter.com/VisitCentralFL

f facebook.com/VisitCentralFlorida



Make every day

magical

Don't miss a single memorable moment at four totally unique Theme Parks, brimming with all-time great attractions, spectacular entertainment and unforgettable Disney Character Experiences. Choose *Walt Disney World* multi-day tickets to make your dreams come true. With such flexible options and great value, they're the best way to enjoy it all!

WALT DISNEY World®

©Disney INTGRT0-16-47269

For more information or to purchase *Walt Disney World* Theme Park tickets, contact your Hotelbeds Sales Representative!

Welcome

On behalf of Hotelbeds Welcome to Florida! Whether this is your first visit, or one of many, we ask that you take the time to read through the following pages. It is our hope and intention that you will have a wonderful holiday, but we recognize that you may at some time need assistance, and it will be our pleasure to help you in any way that we can. We are open daily from 8am – 10pm with free internet access in our center. Please feel free to call in at any time, our staff will be happy to assist you.

Bienvenidos

A nombre de HOTELBEDS sea Bienvenido a Florida. Si es esta su primera visita le agradecemos tome tiempo para leer las siguientes paginas. Es nuestra esperanza e intencion que pase unas maravillosas vacaciones, pero sabemos que puede necesitar de nuestra ayuda y por ello sera un placer poder ayudarle en todo momento. Estamos abierto diariamente a partir de las 8:00am., hasta la 10pm con acceso a Internet gratis. Por favor entre en contacto con nuestro personal que esta preparado para ayudarles en cualquier momento.

Bem-vindo!

A Hotelbeds deseja-lhe boas-vindas à Flórida! Mesmo que essa não seja a sua primeira visita, nós gostaríamos que você lesse esse livreto informativa do começo ao fim. Nossa intenção é que suas férias sejam maravilhosas, entretanto, nós sabemos que às vezes você precisará de auxílio. Será um prazer poder ajudá-lo no que você precisar. Nosso horário de funcionamento é das 8:00h à 10pm e oferecemos acesso gratuito a Internet. Sinta-se a vontade para nos ligar a qualquer hora, nossa equipe estará pronta para ajudá-lo.



All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical including photocopying, without permission from Anglo Productions or Hotelbeds. Neither Anglo Productions or Hotelbeds accept any responsibility for any errors or omissions. Acceptance of advertising does not constitute an endorsement of products or services offered therein. Prices and policies are subject to change without notice.

PUBLISHER: Anglo Productions, Inc., Chris Knowles, chris@angloproductions.com

EDITORIAL CONTENT: Provided by Hotelbeds



YOUR ADMISSION TICKET IS ONLY THE BEGINNING.

Now is your chance to see more of the SeaWorld Parks than ever!

Ask your **Hotelbeds Representative** in-resort about feeding giraffes by hand at Busch Gardens' *Serengeti Safari*; or, get closer than ever to our magnificent Orcas, at the *Dine with Shamu* experience.

Your **Hotelbeds Representative** can also help you save money and time with our *All Day Dining Deals* and *Quick Queue*, front-of-the-line access at our most popular attractions!

SEAWORLD PARKS
& ENTERTAINMENT™

FLORIDA

AQUATICA
SEA WORLD

SeaWorld

Busch
Gardens

Additional experiences and products. Theme Park admission is required. Subject to change. Other restrictions may apply. © 2016 SeaWorld Parks & Entertainment, Inc. All rights reserved.

Contents

Emergency assistance	6
Non-emergency assistance	10
Registration	10
Self catering	12
Damage to home	12
Area map	16
Attraction tickets	18
Grocery/household shopping	18
Telephone	19
Mobile/Cell phones	20
Internet connection	20
Smoke detectors	20
Air conditioning	21
Blocked toilets	21
Accommodation	22
If you're locked out	22
Private pools	23
Pool alarms	23
Pool information	24
Pool safety	24
Deck Furniture & Beach Towels	25
Pool heat	26
Check-out & Key return	28
Cleaning	29
Additional charges	29
Keypad/Lockbox	30



Contenido



Asistencia para emergencias	6
Asistencia para no emergencias	10
Registro	10
Auto-mantenimiento	12
Danos a la propiedad	12
Mapa del area	16
Admisiones a las atracciones	18
Compra de alimentos	18
Telefonos	19
Móviles/Celulares	20
Conexión al internet	20
Detectores de fuego	20
Aire acondicionado	21
Sanitarios tapados	21
Alojamiento	22
Si queda sin acceso	22
Piscinas privadas	23
Alarmas de piscinas	23
Información referente a piscinas	24
Seguridad en piscinas	24
Mobiliario de Piscina y toallas de Playa	25
Calefacción de piscinas	26
Salida y Retorno de llaves	28
Limpieza	29
Cargos adicionales	29
Indicadores de caja seguridad	30

Conteúdo



Assistência em caso de emergência	6
Assistência em casos sem emergência	10
Registro	10
Autossuficiência	12
Danos à casa	12
Mapa local	16
Ingresso aos parques temáticos	18
Compra de alimentos e artigos para casa	18
Telefone	19
Telefones móveis/celulares	20
Conexão à Internet	20
Detectores de fumaça	20
Ar condicionado	21
Vaso sanitário entupido	21
Acomodações	22
Se você ficar trancado do lado de fora	22
Piscinas de uso exclusivo	23
Alarmes de piscina	23
Informação sobre piscinas	24
Segurança na piscina	24
Móveis de piscina & toalhas de praia	25
Aquecimento de piscina	26
Saída (Check-out) & devolução de chave	28
Limpeza	29
Taxas adicionais	29
Painel/Guarda-chaves seguro (Lockbox)	30

EMERGENCY assistance

In the case of fire or a severe medical emergency call 911. Hotelbeds 24-hour emergency number is:

1-800-713-8356.

We consider the following to be emergencies and will act immediately:

- No electricity
- Air conditioning not working (summertime)
- No key/ locked out
- Fire (call 911 first)
- Flood
- Medical (call 911 first)
- No water at all
- Home not cleaned (beds not made, food in refrigerator etc.)

En caso de emergencia

En caso de fuego (incendio) o emergencia medica: marcar 9-1-1.

HOTELBEDS numero de emergencia 24 horas: 1-800-713-8356.

Se consideran emergencias y accion debe ser tomada inmediatamente:

- No Electricidad
- Aire Acondicionado no trabajo (Verano)
- No llaves/dejadas dentro
- Fuego/Incendio (primero 9-1-1)
- Inundacion
- Asistencia Medica (primero 9-1-1)
- Sin servicio de Agua
- Casa sucia (camas sin hacer/ alimentos en el refrigerador)

Assistência em caso de EMERGÊNCIA

Em caso de incêndio ou emergência médica grave, disque 911.

O número para emergências 24 horas por dia da Hotelbeds é 1-800-713-8356.

Os casos a seguir consideramos ser emergências e responderemos imediatamente:

- Falta de eletricidade
- Ar condicionado quebrado (durante o verão)
- Sem chave/trancado do lado de fora
- Incêndio (primeiro disque 911)
- Inundação
- Assuntos médicos (primeiro disque 911)
- Falta de água generalizada
- Casa não foi limpa (camas por fazer, comida deixada na geladeira, etc.)

the **ANTI-ORDINARY**



YOUR ANTIDOTE FOR THE ORDINARY.

Home décor, hand-crafted furniture, apparel, all natural bath & body products plus Ron Jon Surf Shop, Bass Pro Shops and Cinemark Theatres, all under one roof for a totally unpredictable shopping experience.

5250 International Drive | 407.351.7718 | artegon.com

If you like receiving special perks (and who doesn't?) bring this ad to Guest Services to receive yours (code: HB).



**3 NEW
ATTRACTIONS**



The
Orlando **Eye**
With 4D Cinema Experience

**FREE
PARKING**

THE MORE YOU SEE THE MORE YOU SAVE



3 ATTRACTIONS – ONE LOCATION
Visit Orlando Eye

See your Hotelbeds Representative to Purchase Tickets

Step back in time!



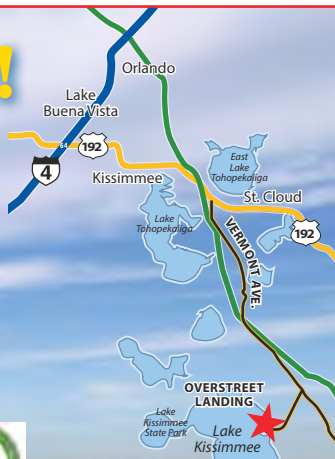
Everything Else is Just an Airboat Ride!
Experience the Difference

**WILDLIFE
GUARANTEED**

No Houses... No Development... Just you and Mother Nature
If you miss this you've missed Old Florida.
Located on Lake Kissimmee. Call for reservations and directions.

Phone: 407-436-1059

www.kissimmeeswamptours.com



\$4 OFF

Per Person

With this coupon. Not valid
with any other offer.

Expires 1/1/17 Hbd

ADVENTURE CALLS. ANSWER IT AT

GATORLAND

With its Giant White Alligators,
Florida Panthers, Bobcats,
interactive animal experiences &
thrilling shows, it's clear to see that
Gatorland is the theme park
adventure calls home!



CALL: (800) 393-5297

14501 South Orange Blossom Trail Orlando, FL 32837

www.GATORLAND.com



NON-EMERGENCY assistance

No matter how stringent our criteria is with management companies, problems sometimes occur which may be inconvenient. If you encounter any of the following please contact our office on 407-362-1017 during office hours. Our staff will contact the management company on your behalf and insure they rectify the problem in the shortest possible time. Problems encountered upon arrival must be reported within 24 hours.

- Pool needs cleaning
- Toilet blocked – Plunger provided
- More light bulbs needed
- Insects in the home
- Waste disposal not working
- No phone or cable TV



Registration

Florida Law requires you to register within 24 hours of arrival. You will need a credit card and photo ID to register. A \$500 refundable damage deposit is required.

En casos de NO-emergencia

Nosotros comprendemos que aun lo riguroso de los controles de parte de las empresas de administracion y propietarios: eventualidades pueden ocurrir durante su estadia; si problemas como los que se mencionan mas abajo ocurren favor entrar en contacto dentro de horas de oficina al: 407-362-1017. Nuestro personal entrara en contacto con la administracion o propietarios y estar seguro se corrija todo dentro del menor tiempo posible. Los problemas que encuentre a su llegada a la casa deben ser reportados dentro de las siguientes 24 horas:

- Piscina sucia
- Banos bloqueados/tupidos
- Mas bombillas de luz
- Insectos
- Triturador de desperdicios no funciona
- No telefono/No TV – Cable

Registracion

La ley de la florida requiere de su registracion dentro de las 24 horas despues de su llegada; tal como se hace en los registros de los hoteles. Se necesita de una identificacion valida con fotografia y una tarjeta de credito. \$500 Deposito reembolsable es necesario.

Assistência para assuntos SEM EMERGÊNCIA

Por favor entenda que, apesar de nossos critérios rigorosos junto às administradoras, alguns problemas inconvenientes podem ocorrer. Se alguns dos casos abaixo ocorrerem, você pode entrar em contato com o nosso escritório no número 407-362-1017, durante nosso horário de funcionamento. Nossa equipe entrará em contato com a administradora responsável para assegurar que ela retifique o problema o mais rápido possível. Problemas encontrados no momento de chegada devem ser reportados dentro das primeiras 24 horas.

- Piscina suja
- vaso sanitário entupido – desentupidor disponibilizado
- necessidade de mais lâmpadas
- insetos dentro da casa
- triturador não funciona
- sem telefone ou TV a cabo

Registro

As leis do estado da Flórida requerem que você se registre dentro de 24 horas após sua chegada. Você deverá apresentar um cartão de crédito e uma identificação com fotografia ao se registrar. A \$500 Depósito caução é obrigatório.





Giordano's

FAMOUS STUFFED PIZZA. FRESH ITALIAN.

SAME GREAT PIZZA. FRESH NEW MENU ITEMS.

GLUTEN-FREE PIZZA AND PASTA AVAILABLE UPON REQUEST.

KISSIMMEE

Celebration Area

7866 W. Irlo Bronson Hwy.
Kissimmee, FL 34747

(407) 397-0044

LAKE BUENA VISTA

Disney Area

12151 S. Apopka Vineland Rd.
Lake Buena Vista, FL 32836

(407) 239-8900

OPEN DAILY 11AM - MIDNIGHT • DINE-IN • TAKE OUT

YES! You Can Own a Florida Vacation Home

Champions Gate • Davenport • Celebration • Reunion

Call or text for details: (727) 403-0443

International Vacation Home Specialist



kw KELLERWILLIAMS.
REALTY AT THE LAKES

Visit us online at rossrealtyflorida.com

Donna S. Ross, Licensed REALTOR®

66 Riley Road, B-1, Celebration, FL 34747 email: donna@rossrealtyflorida.com

**Local Knowledge
Global Connections**

KELLERWILLIAMS.

kw
**GLOBAL
PROPERTY
SPECIALIST**

Self Catering

Homes are completely self catering. Cleaning items are not provided; therefore, you will need to obtain cloths and dish detergents as well as any required products such as paper towels, toilet papers, personal soaps, etc. Mid stay cleans can be arranged at a fee through our Welcome Center.

What if there is damage when I arrive?

Management companies are aware that general wear and tear will occur in the homes. It is to be expected and if there are any minor maintenance issues - for example marks on walls or small stains on the



carpets – it is advised that you inform us to insure that no charges are lodged against your deposit. The cleaners should have reported these to maintenance and it may be that there was insufficient time between reservations to paint a wall or steam clean a carpet. However, for your peace of mind, please mention any damage/wear and tear within 24 hours of check-in to 1-800-713-8356. We will make a record of this in your booking.

Mantenimiento

Las casas son de auto mantenimiento. Artículos de limpieza no se incluyen: usted deberá comprar detergentes para lavado de ropa y limpieza, al igual que productos como jabon personal, papel sanitario y servilletas de limpieza. Servicios de limpieza durante la estadia pueden programarse a traves de nuestro Welcome Center (aplican tarifas)

Que sucede si hay danos a mi llegada?

La administracion y propietarios estan en conocimiento de los desperfectos generales, y debe esperar por



reparaciones menores, si hay detalles como rayas en las paredes y/o manchas en las alfombras es importante sean reportadas de inmediato y usted no reciba cargos en su tarjeta de credito; debido a que los equipos de limpieza deben reportar y asi tener tiempo suficiente para su reparacion (pintar paredes o cambiar alfombras). Sin embargo para su tranquilidad tiene usted un plazo de 24 horas a partir de su llegada para reportar cualquier desperfecto o danos al 1-800-713-8356, y asi se levantara el reporte correspondiente.

Autossuficiência

As casas são completamente autossuficientes. Materiais de limpeza não são fornecidos. Sendo assim, você precisará comprar paninhos e detergente para pratos bem como papel toalha, papel higiênico, sabonetes, etc. Se você desejar que a casa seja limpa durante a sua estadia, a nossa Central de Informação poderá coordenar esse serviço e lhe cobrará uma taxa.

E se eu encontrar danos na casa quando chegar?

As administradoras sabem que há um deterioramento normal nas casas. Isso é esperado. Entretanto, caso haja quaisquer problemas simples de manutenção,

como por exemplo, marcas nas paredes ou pequenas manchas no carpete, você deve nos informar para que você não seja descontado do seu depósito. Esses problemas deveriam ter sido reportados pela equipe de limpeza. Todavia, às vezes não há tempo suficiente entre as reservas para pintar uma parede ou lavar o carpete. Para sua tranquilidade, avise-nos de quaisquer problemas em relação a danos/desgaste dentro de 24 horas de sua chegada ligando para o número 1-800-713-8356. Uma anotação na sua reserva será feita.

BIG SAVINGS

LARGE SELECTION

GET LOST

AMONG THOUSANDS OF ITEMS!

OVER 400 BOOTHS

International Food Court • Video Arcade • Hair Salon

Up To 50-75% Off Mall & Gift Shop Prices!

All New Items for Less

www.maingatefleaemarket.com

SHOP IN COMFORT AT THE
ONLY FULLY AIR CONDITIONED
INDOOR FLEA MARKET IN TOWN.

SAVE

Great family fun for all ages.

LIVE FAMILY ENTERTAINMENT

Free Magic Show 4 times daily

Presented by the World Class Illusionist direct
from Hollywood, CA.

Show changes weekly
(Some weeks will include
Chinese Acrobatic Show)

407-390-1015

5407 W. Irlo Bronson Mem. Hwy. (Hwy. 192)
Located 2.5 miles east of I-4 on Hwy. 192 in Kissimmee,
at guide marker 10 next to Big Orange Gift Shop.

**Show your rental car keys for a
Free Gift or Discount Book.
Redeem at Flea Market Office in
Building D.**

OPEN DAILY

10 AM TO 8 PM

BUSES WELCOME!



**FREE
PARKING**

- CRAFTS • ELECTRONICS • PERFUMES • SHOES • T-SHIRTS • GIFTS • JEWELRY • LUGGAGE •
- FURNITURE • SUNGLASSES • TOYS • CLOTHING • COSMETICS • SPORTING GOODS • RUGS •
- BEANIE BABIES • DISNEY & FLORIDA STUFF • WATCHES • TATTOOS • HAIR WRAPS •

AIRBOAT RIDES *at Midway*

20 Minutes from Kennedy Space Center

Orlando's Best Airboat Ride!

DON'T GO AIRBOATING ON A LAKE!!

- Slide across the marshes on your wildlife Airboat Adventure
- Safe U.S.C.G. Inspected Airboats (not barges)
- Voice Activated Headsets
- See Gators, Eagles & more
- Bird, Reptile, Honey Bee Exhibits
- Hold our Baby Gator!
- Meet PorkChop Pig in the Gift Shop

Open Daily!



RESERVATIONS RECOMMENDED

407-568-6790

www.AirBoatRidesAtMidway.com



Not just a Great ride, but a Great experience!

28501 E. Colonial Dr. (Hwy. 50) • Christmas, FL 32709 (I-95, Exit 215)

**\$6 OFF
PER GROUP**

Minimum 3 adults. Valid on one hour rides only. Not valid with any other offers or discounts. Expires 12/31/16. Show coupon for discount.

Hotelbeds

Own a beautiful Florida home, and vacation all year long!

Webb's Realty

We Specialize in Properties Located in:

- Celebration
- Davenport
- Haines City
- Winter Haven
- Commercial property too!



**Buy One, Get One
Free Ice Cream**

(equal or lesser value) with this ad!



**In business
since 1932**

863-422-2999

38283 Highway 27, Davenport, FL 33837

e-mail: info@webbsrealty.com

10% Off All Watersport Rentals.

Not valid with any
other offers. HB



Ask about our
Jetski Dolphin
Tours at
Little Harbor
Tampa Bay!

Buena Vista WATERSPORTS

Orlando's Ultimate
Watersports Experience

- Jet Ski Rentals
- Boat Rentals
(including skis,
wake & knee boards
& tubes)
- Paddle Board
Rentals
- Kayak Rentals



13245 Lake Bryan Drive, Orlando, FL 32821 • www.bvwatersports.com

(407) 239-6939

Scenic Boat Tour

~ A Winter Park Tradition ~

- Tours Leave Every Hour on
the Hour
- 10am - 4pm Daily (except Christmas)
- Canoe and Rowboat Rentals
also Available



Narrated cruises through
Winter Park's beautiful
lakes and canals!

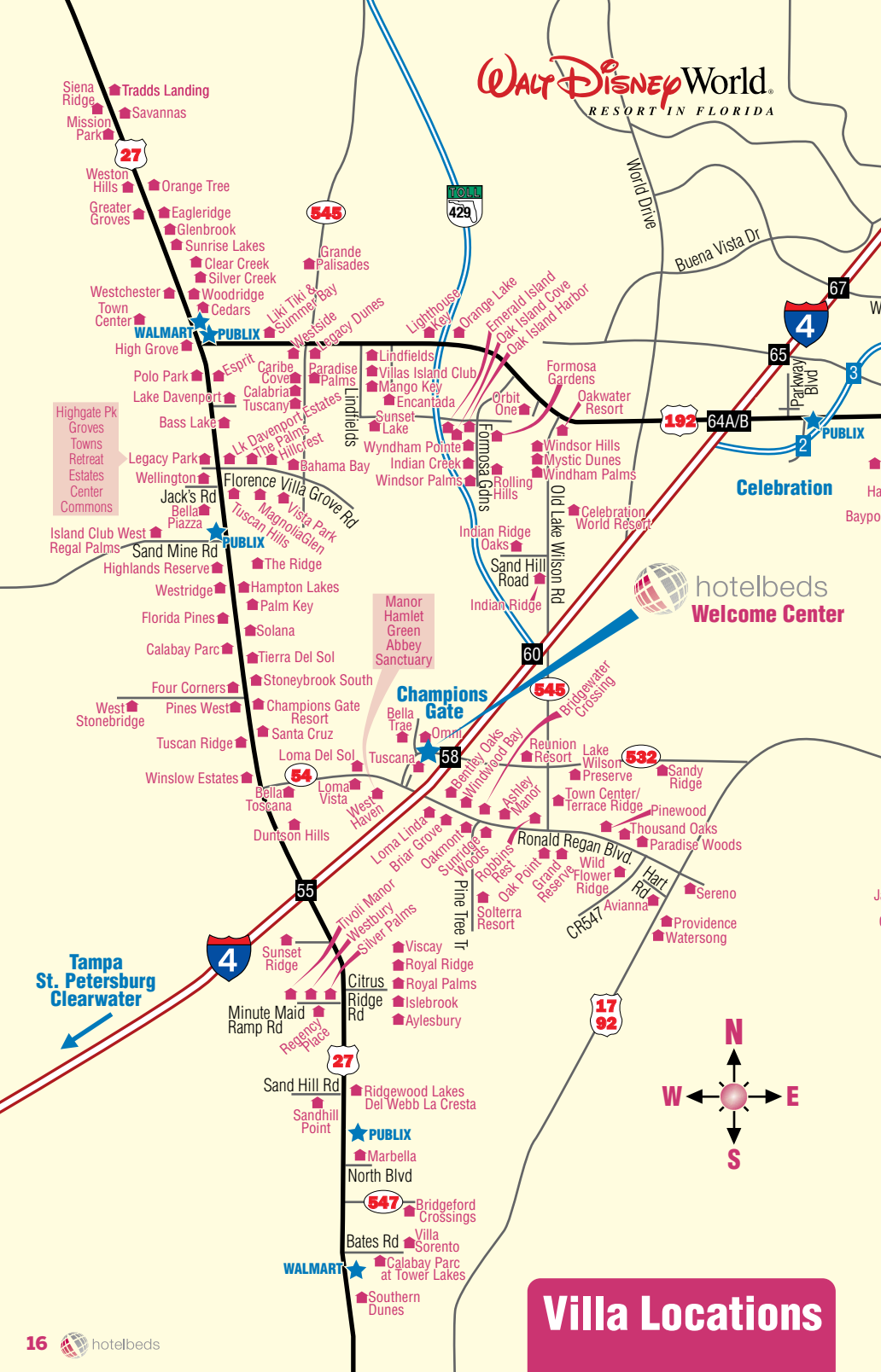
A Short Stroll From Park Avenue

East Morse Blvd., Winter Park, FL 32789

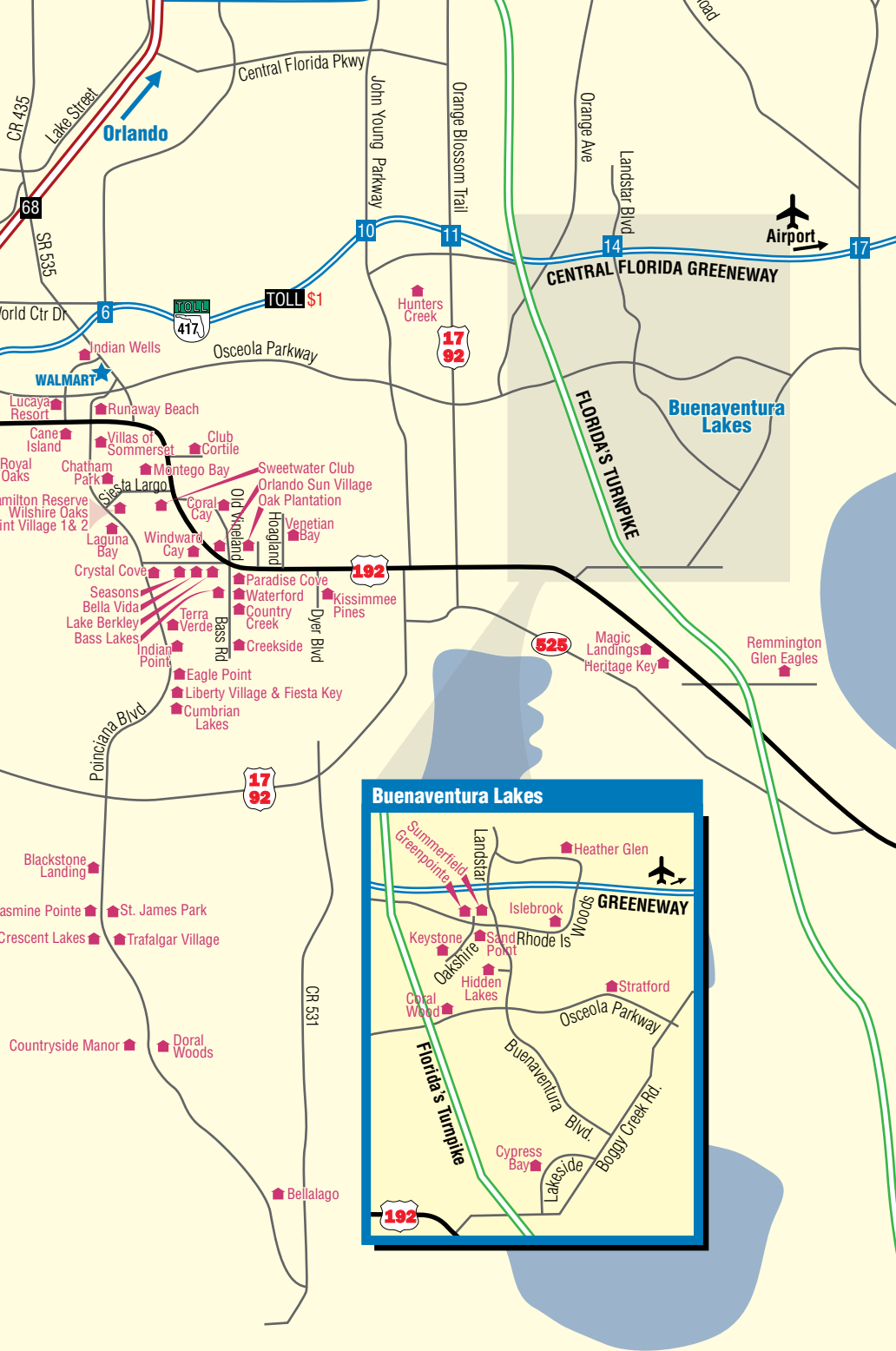
407-644-4056

www.ScenicBoatTours.com





Villa Locations



Private Homes & Apartments

Answers to Frequently Asked Questions

Casas & Apartamentos – Respuestas A Preguntas Frecuentes

Casas & Apartamentos Respostas a Perguntas Frecuentes



Attraction Tickets

Beware of unlicensed ticket vendors. For complete confidence, it is best to obtain tickets and information from an official ticketing agent. For your convenience, all ticketing information and passes can be obtained from the Hotelbeds Homes Welcome Center.

Grocery/Household Shopping

Many supermarkets are open 24 hours. More recognized stores like WalMart can be located on your Hotelbeds map. Other main supermarket chains include Publix, Winn Dixie and Albertsons. 7-11 petrol station/ convenience stores as well as CVS and Walgreens are great choices for a quick stop for most basic needs.

Admisiones A Las Atracciones

Tenga cuidado de vendedores no autorizados. Por su seguridad, lo mas seguro es conseguir informacion y comprar de agencias autorizadas y oficiales. Para su conveniencia toda la informacion y admisiones estan a su disposicion en nuestro Hotelbeds Welcome Center.

Compra De Alimentos

La mayoría de los supermercados estan abiertos 24 horas, lo mismo que tiendas como WalMart que se pueden ubicar en el mapa de Hotelbeds. Cadenas de supermercados: Publix, Winn Dixie y Albertsons, tiendas de conveniencia como 7-11, estaciones de gasoline, al igual que CVS y Walgreens son las mejores opciones en casos de necesidades basicas.

Ingressos aos parques temáticos

Cuidado com vendedores de ingressos não autorizados. Para sua segurança, é aconselhável comprar os ingressos e obter informações com agentes oficiais. Para sua conveniência, a Central de Informação da Hotelbeds Homes pode lhe ajudar com toda a informação necessária e com a venda de ingressos.

Compras de artigos alimentícios e utensílios para casa

Muitos supermercados estão abertos dia e noite. Lojas mais conhecidas como o WalMart estão localizadas no mapa fornecido pela Hotelbeds. Outras cadeias de supermercado incluem o Publix, Winn-Dixie e Albertsons. A loja de conveniência/posto de gasolina 7-11 bem como a CVS e Walgreens são ótimas opções para a compra rápida de artigos básicos .



**RENTALS
&
SALES**



**NEW
&
USED**



Wheelchair



Go Go Scooter



Disassembly Go Go



Victory Scooter



Power Chair



Electric Wheelchair



Walker



Knee Walker



Recliner Chair



Recliner Lift Chair



Double Stroller



Crib



Transport Chair



Rollaway Bed



Xmas Tree



Scooter Ramp

FREE DELIVERY AND PICK UP

407-363-7388

WWW.KM-RENTALS.COM

6127 W. Irlo Bronson Memorial Hwy
Kissimmee, FL 34747



**WEEKLY SPECIAL
\$125**

GoGo 3 or 4 Wheel

Mobility Scooter

Valid Only

Store Pickup & Return

Mention Code: HB

Mobile/Cell Phone Reception

Florida and in particular Orlando and the Kissimmee area does not enjoy good reception and a signal can be lost in certain areas for no apparent reason. Theme parks too are especially prone to receiving little or no signal. As this interference causes our call back to go directly to cell phone voicemail, it is advised, whenever possible, to leave a local phone number for us to call back on.

Internet Connection

Some homes offer an internet connection via dial up or slow wi-fi connection. If connection speed and e-mail reliability are important, we recommend the use of a Wireless Internet "Mobile Hotspot Device". This gadget creates a "Personal Hotspot" and offers up to 5 different connections. They can be rented for a reasonable price at the Hotelbeds Welcome Center. See your Representative for more information.

Wireless Internet Wi-Fi Device Rental

Available at the
Hotelbeds Homes
Welcome Center
For up to 5 connections

Smoke Detectors

All homes have smoke detectors. If you hear them beeping this means that the batteries are running low and need replacing. Please advise us as soon as possible so that new batteries can be provided. If the beeping noise begins after-hours and you can easily reach the smoke detector, remove the batteries. This is only a temporary solution; therefore, please report the fault the following morning.

Recepcion y Senal para M6viles/Celulares

Florida y en especial el area de Orlando / Kissimmee no comparten una buena senal de recepcion y puede perderse en ciertas areas sin razon alguna. Los parques de atracciones son areas donde la senal es baja o se pierde. Por esta causa algunas llamadas van directamente al mensaje de voz de los celulares, tan pronto sea posible deje el mensaje de Nuevo y con un numero local y asi poder responder lo antes posible.

Conexion a Internet

Por favor no tome ninguna de las ofertas de conexion libres mientras este en su casa. Estas NUNCA son libres de cargo. Puede que su casa disponga de coneccion dial up, pero de no ser, puede alquilar un aparato mobil "Mobile Hotspot Device" en nuestro centro. Favor de preguntar a uno de nuestro representantes.

Detectores de Incendio

Todas las casas disponen de detectores de incendio (humo). Si usted escucha sonidos bajos intermitentes significa que las baterias estan bajas y necesitan ser reemplazadas. Por favor nos avisa lo antes posible y asi proveerles de nuevas baterias. Si el sonido

comienza en horas tarde, usted puede facilmente alcanzar el detector y retirar las baterias: esta es un solucion temporal, sin embargo debe ser reportado la siguiente manana.



Recepção de telefone celular/m6vel

A Fl6rida e a regi6o de Orlando/Kissimmee em particular n6o gozam de uma boa recepç6o e o sinal cai em certas 6reas sem motivo aparente. Os parques tem6ticos t6m gozam de sinal fraco ou n6o-existente. Como isso faz com que nossas ligaç6es de retorno sejam automaticamente direcionadas 6 caixa-postal do seu telefone celular, pedimos, se poss6vel, que voc6 deixe o seu n6mero de telefone local para que n6s retornemos sua ligaç6o.

Conex6o 6 Internet

N6o aceite ofertas de conex6o de Internet gr6tis que funcione dentro da casa. Estas ofertas NUNCA S6O GRATUITAS. A maioria das casas oferecem somente conex6o discada (dial-up). Para sua conveni6ncia, a Hotelbeds oferece conex6o 6 Internet gratuita na Central de Informaç6o Homes.

Detectores de fumaça

Todas as casas t6m detectores de fumaça. Se eles estiverem apitando intermitentemente significa que a bateria est6 fraca e deve ser trocada. Avise-nos o mais r6pido poss6vel para que n6s efetuemos a troca. Se o barulho com6çar depois do nosso hor6rio de funcionamento e voc6 puder

alcançar facilmente o detector de fumaça, simplesmente remova as baterias. Esta 6 somente uma soluç6o tempor6ria, portanto, reporte o problema logo na manh6 seguinte.



Need a Doctor?

Let us Come to You.

Doctor House Calls | Clinics | Dentists

Call Toll-Free, **24 Hours a Day** for a
Same-Day Appointment:

1-888-296-4636



Direct travel insurance billing available.

Nosotros Hablamos Español.
Nos Falamos Portugues.

 **The Medical
Concierge®**
EastCoast Medical Network, Inc.

www.TheMedicalConcierge.com

Air Conditioning

Please make sure that you keep all windows and doors closed. This will help to keep your home cool. DO NOT turn the air conditioning down below 72 degrees (78 degrees is the normal setting) as this could freeze the unit and you may be charged for repairs.

Blocked Toilets

Due to narrow water pipes and low water pressure, toilets in Florida can become blocked very easily. To help prevent this, please do not use excessive amounts of toilet tissue or flush sanitary items or nappies (diapers). A plunger is provided. A call out charge may apply.

Aire Acondicionado

Por favor tenga la seguridad de todas las puertas y ventanas esten cerradas. Esto permite su casa se mantenga agradable. NO CAMBIE la temperatura por debajo de 72 grados fahrenheit (78 es la posicion pre-establecida): puede causar un congelamiento de partes de la unidad y usted puede recibir cargos por las reparaciones.

Banos (sanitarios) tapados

Debido a lo estrecho de las canerias y la poca fuerza del agua, los banos (sanitarios) se pueden tapar (tupir) facilmente en Florida. Para ayudar y prevenir: por favor evite la excesiva cantidad de papel sanitario cuando descarge al igual con las toallas sanitarias y panales (pampers). Un plomero se puede solicitar y su presencia causa cargos a su cuenta.

Ar condicionado

Favor deixar todas as portas e janelas fechadas para manter a casa fresca. NÃO COLOQUE o ar condicionado a menos de 72° F (22° C) – normalmente a temperatura deve estar ajustada a 78° F (26° C). Se o controle de ar condicionado for ajustado a menos de 72°F a unidade pode congelar e você será cobrado pelo conserto.

Vaso sanitário entupido

Os vasos sanitários na Flórida entopem facilmente pois a tubulação de água é mais estreita e a pressão da água é baixa. Para evitar que isso aconteça, não jogue no vaso sanitário papel higiênico em excesso, absorventes femininos ou fraldas. Há um desentupidor dentro de cada casa. Você será cobrado caso seja necessário chamar alguém para resolver o problema.



Your Accommodation

All properties are maintained by staff with access to the homes, in the same way that hotel staff would access your room when you are out. Gardens are maintained on a routine basis. Pools are normally checked and cleaned weekly. As the scheduled days are varied, they will not likely coincide with changeover days. Should you have reported a fault, please leave your key in the lockbox if applicable. Garbage collection in most sub-divisions will be once per week please see the information book in your home for details. We suggest you read the information book in the home for specific information regarding to the home. All homes are non-smoking, with no pets allowed. Check-out is at 10:00am.

What to do if you cannot get into the property

Call our Homes Welcome Center on 1-800-713-8356. If you are calling after hours and reach our voice mail system you will be asked to leave a message and return phone number. The Manager on Duty will return your call shortly.

Su Acomodacion

Todas las propiedades reciben mantenimiento por personas igual que en los hotels, ingresaran solo cuando usted no se encuentre presente. Los jardines se mantienen en base a rutina establecidas. Las piscinas se chequean limpian generalmente una vez a la semana. Al estar programado con anterioridad quizas no coincidan con los dias de ingreso (su llegada) a la propiedad. Si usted reporta alguna anormalidad por favor deje la llave en la caja de seguridad. Recoleccion de basura en la mayoria de las subdivisiones es una vez por semana. Le sugerimos lea toda la informacion especifica incluida en la casa. Todas las casas son para No Fumadores y NO se permiten mascotas. Horario de salida (check out) es 10:00am.

Que hacer en caso no poder infresar a la propiedad

Llamar a nuestro Welcome Center al 1-800-713-8356. En caso de ser en horas fuera de horario de oficina, se le solicite deje un mensaje: nuestro gerente de guardia le contactara a la brevedad.



Suas acomodações

Todas as propriedades são mantidas por equipes que têm acesso às casas, da mesma forma que uma equipe de hotel tem acesso ao seu quarto quando você não está. A manutenção dos jardins é feita rotineiramente. Normalmente, as piscinas são inspecionadas e limpas semanalmente. Como as datas de chegada e saída variam, provavelmente a manutenção coincidirá com as datas de mudança de hóspedes. Se você fizer alguma reclamação, deixe a chave no guarda-chaves seguro (lockbox), se for o caso. A coleta de lixo na maioria dos condomínios é feita uma vez por semana. Dê uma olhada no livreto informativo na sua casa para maiores detalhes. Nós sugerimos que você leia este livreto informativo para informações mais específicas em relação à casa que você está se hospedando. Fumar e animais de estimação não são permitidos dentro das casas. O horário de saída da casa é as 10:00h da manhã.

O que fazer se você não conseguir entrar na casa

Ligue para a nossa Central de Informação Homes no número 1-800-713-8356. Se você ligar depois do nosso horário de funcionamento, favor deixar uma mensagem e o seu número de telefone. O gerente responsável lhe retornará a ligação o mais rápido possível.



Pool information

for your holiday home in **Florida**

Informacion Referente A La Piscina En Su Hogar De Vacaciones En Florida

Informação sobre a piscina da sua casa de férias na Flórida



Homes with Private Swimming Pools

Pools are normally checked and cleaned weekly. As the scheduled days are varied, this may not coincide with your arrival. Maintenance does not require access inside the home to attend to the pool.

Pool Alarms

You may find that the doors that lead out to the pool deck have an alarm on them. Some have an on/off switch on the side of them and others have a button in the middle. Before opening the door to the pool, press the button in the middle of the alarm - this will give you about 10 seconds to go out - and then close the door behind you, if the door is left open the alarm will sound. It is no longer Florida State Law that pool homes must be fitted with an alarm on the pool area doors some homes will have a safety net in place and other may have a lock placed 50 inches from the floor to ensure children can't gain access.

Casas con piscinas privada

Las piscinas se chequean y limpian semanalmente. Como los días se programan con anterioridad, puede ocurrir no coincide con su llegada. No se requiere entrar a la propiedad para dar el mantenimiento a las piscinas.

Alarmas de Piscinas

Puede encontrar en las puertas de acceso a la piscina. Algunas tienen un interruptor (on/off) en la parte alta o media de la misma. Antes de abrir la puerta presione el botón: esto le dará 10 segundos aproximadamente para luego cerrar la puerta a su salida, si queda abierta la alarma sonará. Ya no es mandatorio por la ley de la Florida que las piscinas deban estar equipadas con una alarma en las puertas de acceso a las piscinas; algunas casas poseen una malla de protección con algún tipo de cerradura colocada sobre 50 pulgadas desde el suelo para evitar los niños pequeños las puedan abrir.

Casas com piscina privada

Normalmente, as piscinas são inspecionadas e limpas uma vez por semana. Como as datas de chegada e saída variam, provavelmente os dias de limpeza não coincidirão com a sua data de chegada. A manutenção da piscina não requer acesso ao lado de dentro da casa.

Alarme de piscina

Você vai perceber que as portas que dão para a área da piscina têm alarme. Algumas têm um interruptor que liga e desliga ao lado, outras têm um botão no meio. Antes de abrir a porta que dá para a piscina, aperte o botão no meio do alarme – você terá aproximadamente 10 segundos para sair – e então feche a porta. Se a porta ficar aberta, o alarme soará novamente. As leis do estado da Flórida não exigem mais que as casas com piscina tenham esse dispositivo de alarme nas portas de acesso à área da piscina, algumas têm uma rede de segurança na borda da piscina enquanto outras podem ter uma tranca a 1,27m do chão para assegurar que crianças não tenham acesso à área da piscina.

General Pool Information

After a rainstorm it is normal for pools to have sand, dirt or some debris at the bottom. It is impossible for the management companies to clean pools after every rainstorm and they will be cleaned on their regular weekly schedule. However, if your pool is cloudy or has changed colour please contact the Homes Welcome Center. Please do not leave any metal objects in the pool as you may be charged if they stain. Please do not use glass containers in or near the pool.

Safety Precautions by the Pool

Please take extra care when you are walking in the pool area and under no circumstances allow



Informacion general de las piscinas

Despues de una tormenta es comun tengan: arena, sucio y desperdicios en el fondo de la misma. Es imposible par alas empresas de administracion y mantenimiento limpiar las piscinas despues de cada tormenta, se les efectura su limpieza en base a la programacion establecida. Sin embargo si su piscina esta sucia o el color del agua es azulado: por favor contacte nuestro Welcome Center. Por favor no deje objetos de metal dentro de la piscina, usted puede recibir cargos en su cuenta si generan manchas en el piso. Por favor no utilize envases de cristal dentro y en los alrededores de la piscina.

Medidas de precaucion alrededor de la piscina

Por favor tome medidas de precaucion adicionales cuando camine en el area de piscina y bajo ninguna circunstancia deje a los ninios sin supervision de un adulto. Practicar buceo en la piscine puede ser extremadamente peligroso

Informações gerais sobre piscinas

Depois de uma chuva forte é normal que areia, sujeira ou detritos apareçam no fundo da piscina. É impossível para as administradoras limpar todas as piscinas depois de uma chuva. Elas serão limpas conforme a programação semanal pré-estabelecida. Entretanto, se a água da sua piscina apresentar aparência turva ou tiver mudado de cor, entre em contato com a Central de Informação Homes. Não deixe nenhum objeto de metal dentro da piscina pois, se manchar, você será cobrado. Favor não usar recipientes de vidro dentro ou à borda da piscina.

Medidas de precaução nas dependências da piscina

Tome muito cuidado quando você estiver andando nas dependências da piscina e, sob hipótese alguma, permita que crianças usem a piscina desacompanhadas de pais ou responsáveis. Mergulhar de cabeça na piscina pode ser extremamente perigoso



RATED
★★★★

NEW PUNJAB INDIAN RESTAURANT

SINCE
1981

-- We are the only, the Original, No 2nd Branch! --



7451 International Dr. • Orlando
(1 Block North of Sand Lake Rd., next to Cici's Pizza.)

407-352-7887

Tues.-Sun. 11:30am-11pm & Mon. 5-11pm

www.punjabindianrestaurant.com

Vegetarian & Non-Vegetarian Dinners
HALAL MEAT ~ TAKE OUT ~ DELIVERY

Recommended by Trip Advisor 2010 - 2015

**50%
off**

**Buy One Dinner Entree
Get 50% OFF Second Entree
of Equal or Lesser Value on
A La Carte Dinners Only**

Present coupon before ordering. Not valid with any other offers or discount.

Not valid on Christmas holidays. Exp. 1/1/17

Hotelbeds

children to use the pool area unsupervised. Diving into a pool can be extremely dangerous and we strongly advise against it. Water shoes are recommended while outdoors as the deck surfaces may be rough on tender feet. All guests use the pool at their own risk.

Deck Furniture & Beach Towels

Pool furniture is limited to a minimum requirement of 2 sun loungers, 4 chairs and a table. Pool towels may be included; however, are not a requirement of the linen inventory. Inexpensive towels and sun loungers can be purchased, at local superstores, like Walmart or Target, should you desire more than the required minimum.

y solicitamos no practicarlo. Zapatos anti-resbalantes son recomendables mientras se camina sobre las superficies alrededor de la piscina. Todas las personas utilizan la piscina bajo propio riesgo.

Mobiliario de Piscina y toallas de Playa

El mobiliario de la piscina esta limitado a un requerimiento mínimo de 2 sillas para tomar el sol, 4 sillas regulares y una mesa. Las toallas de la piscina pueden estar incluidas, sin embargo, no son un requerimiento del inventario de la ropa de cama. Toallas y sillas de tomar sol a un costo muy bajo pueden ser adquiridas en las tiendas locales, como Walmart y Target, en caso de que deseen mas del mínimo requerido.

e nós expressamente recomendamos que os hóspedes evitem essa prática. Sapatos anti-derrapantes são recomendados enquanto você estiver do lado de fora da casa, já que o deck da piscina pode ser áspero para pés delicados. Ao usar a piscina, todos os hóspedes assumem total responsabilidade.

Móveis de piscina & toalhas de praia

A quantidade mínima de móveis de piscina requerida é de: duas espreguiçadeiras, quatro cadeiras e uma mesa. Toalhas de praia podem estar incluídas, mas não fazem parte necessariamente do inventário de toalhas da casa. Toalhas e espreguiçadeiras baratas podem ser compradas em lojas locais como o WalMart ou Target, caso necessário.

Important Pool Heat Information

Pool heat is available for an additional fee. Pool heaters will not heat the pool to 'bath' temperature, but will take the chill out of the water.

Very often during the cooler months of the year the pool may still feel 'fresh' but it will not be icy cold. Pool heaters maintain a water temperature of about 10 degrees above the actual air temperature, with a maximum of approximately 85 degrees. An 80 degree water temperature will still feel 'fresh' when the outside temperature is in the high 70s/80s.

The majority of pool heaters operate for 8 to 12 hours each day at the same time as the pool pump is running. They do not operate 24 hours per day. For this reason the pool will feel a little cooler first thing in the morning and will take some time to reach its maximum heat. When you arrive at your villa the pool may take 24/48 hours to reach optimum temperature. Cold nights will render it less likely that optimum

Importante informacion referente a piscinas climatizadas (temperadas)

Climatizar su piscine esta a la disposicion con cargos a su cuenta. Estos sistemas no climatizan a la temperatura del agua para un bano, pero hace el agua agradable. Muy a menudo durante los meses de mas frio la temperatura se puede sentir fresco mas nunca al punto de congelamiento. Estos sistemas mantienen la temperatura del agua 10 grados por encima de la temperatura exterior y a un maximo de 85 grados fahrenheit. Agua con temperatura de de 80 grados fahrenheit es agradable cuando el exterior esta en los medios 70/80.

La mayoria de los sistemas operan de 8 a 12 horas por dia al mismo tiempo el sistema de bombeo esta funcionando. Sistemas NO trabajan 24 horas, por esta razon en las mananas la temperatura del agua en las mananas estara un poco mas baja hasta cuando comienza a operar y alcanza su maximo nivel.

Informação importante sobre o aquecedor da piscina

Uma taxa adicional é cobrada para aquecer a piscina. A temperatura não chegará a ficar tão quente quanto a de um "banho de banheira", mas a água não ficará tão fria. Frequentemente, durante os meses mais frios do ano, a piscina ainda estará fria, mas não congelante. O aquecedor de piscina manterá a temperatura da água a aproximadamente 10 graus Fahrenheit acima da temperatura do ar, no máximo a aproximadamente 29° C. A temperatura da água a 27° C (80° F) ainda parecerá fria se a temperatura do ar estiver na faixa de 21° C a 27° C (70° F - 80° F).

A maioria dos aquecedores de piscina funcionam de 8 a 12 horas por dia, ao mesmo tempo em que a bomba da piscina está trabalhando. Os aquecedores não funcionam 24 horas por dia, e, por esse motivo, a água da piscina estará mais fria de manhã cedo e levará algum tempo para chegar à temperatura máxima desejada. Ao chegar à casa, a piscina levará de 24 à 48 horas para atingir a temperatura ideal.

Noites frias vão fazer com que fique mais difícil atingir





temperatures will be reached during the daytime. Should the air temperature fall to 60°F or below the pool heater will continue to warm the water however the outdoor temperatures will cause the water to cool faster than it is being heated. If the water appears to be colder than anticipated, please bear in mind that this does not necessarily mean that the mechanism is not operating correctly.

This does mean, however, that the pool will not be as warm as usual. As this is completely beyond our control and the pool heater mechanism is working to constantly check the outside temperatures, a refund will not be given under these circumstances. Should the forecasted temperature be extremely low for a period of time we may not be able to switch the heaters on, if you have prepaid for this service we will contact your Tour Operator to arrange for a refund. Outside air temperature is completely beyond our control.

A su llegada puede tomar de 24/48 horas para llegar a temperatura ideal. Durante noches frías el rendimiento puede ser menor para alcanzar las temperaturas ideales; si la temperatura llega o baja de 60 grados fahrenheit el sistema continuara trabajando aun cuando el enfriamiento del agua sea mas rapido que su proceso de calentamiento. Por favor tome en cuenta que si el agua parece mas fria no es necesariamente por mal funcionamiento del sistema. Sin embargo esto significa que la temperatura sea la ideal: esta completamente fuera de nuestro control y chequear si el sistema esta operando y la temperatura exterior; no se ofrecera ningun reembolso basado en la situacion anterior. Si la temperatura se pronostica extremadamente baja por un periodo largo, probablemente no se pueda encender el sistema, y si usted prepago el servicio, nuestra oficina contactara a su Tour Operador y procesar su reembolso. La temperatura exterior esta totalmente fuera de nuestro control.

a temperatura ideal durante o dia. Se a temperatura do ar baixar a 16° C (60° F) ou menos, o aquecedor da piscina continuará a aquecer a água, entretanto, a temperatura do ar esfriará a água mais rapidamente do que a água está sendo aquecida. Se a água estiver mais fria do que esperado, lembre-se de que isso não significa que o mecanismo de aquecimento não está funcionando corretamente. Isto significa que a temperatura da piscina não esquentará tanto quanto de costume. Como isso fica completamente fora do nosso controle e o mecanismo de aquecimento da piscina está funcionando constantemente para averiguar a temperatura externa, neste caso não podemos oferecer devolução. Se a temperatura do ar estiver extremamente baixa por um determinado período de tempo, o aquecedor de piscina talvez não possa ser acionado. Se você pagou antecipadamente por esse serviço, nós entraremos em contato com a sua operadora para que você seja reembolsado. A temperatura do ar está completamente fora do nosso controle.



Bon Voyage

Hope you've enjoyed your stay with us

Buen Viaje - Esperamos que haya disfrutado su estancia

Bon Voyage, Espero que você tenha desfrutado sua estadia



Check-Out and Key Return Policy

Check-out time is 10:00am. Should you require a late check out please call our office, 48 hours prior to departure, and we will inquire if it is possible and any associated fees. High volumes of guest arrivals in the peak periods of July, August and Easter prohibit the ability to coordinate late checkouts. If you have collected the key from our Hotelbeds Home Welcome Center or from your Tour Operator Representative, you must return the key to the Hotelbeds Welcome Center at 8285 Champions Gate Blvd. Davenport, FL 33896. If the key to your home was located in a lock box outside the home, you must place the key back into the lock box - Do not return it to the Hotelbeds Home Welcome Center or you will be charged for a missing key.

It is your responsibility to make sure you return the key according to the above information. Failure to do so will incur a charge of \$75.

Horario de Salida (check out) y retorno (regreso) de las llaves

El horario de salida es 10:00am. Si usted necesita salir despues del horario establecido debe avisar a nuestra oficina con 48 horas de anticipacion; y asi poder responder si es posible y si genera cargos adicionales; durante de las temporadas altas no es posible garantizar salidas despues de horario debido a la alta demanda. Si usted recibio las llaves en nuestra oficina o a traves del representante de su Tour Operador deben retornar las llaves a nuestra direccion: 8285 Champions Gate Blvd. Davenport, FL 33896. Si la llave estuvo localizada en la caja de seguridad fuera de la casa usted debe dejarla alli a su salida = No la regrese a nuestro Welcome Center, si lo hace puede tener cargos por extravio de las llaves.

Es su responsabilidad regresar las llaves de acuerdo con la informacion anterior, en caso no cumplir tendra cargos de \$75.

Saída (Check-out) e regras para devolução de chave

O horário de saída é às 10:00h da manhã. Se você precisar fazer o check-out mais tarde, ligue para o nosso escritório 48 horas antes do seu horário de saída. Nós verificaremos se há possibilidade e o respectivo custo. O grande volume de chegada de hóspedes durante épocas de alta temporada (Julho, Agosto e Páscoa) torna impossível coordenar saídas mais tarde durante esses períodos. Se você pegou a chave na Central de Informação da Hotelbeds Home ou com um representante da sua operadora de turismo, você deve devolver a chave na Central de Informação da Hotelbeds, no seguinte endereço: 8285 Champions Gate Blvd. Davenport, FL 33896. Se a chave da casa estava no guarda-chaves seguro (lockbox) do lado de fora da casa quando você chegou, você deve colocar a chave de volta nesse guarda-chaves (não a devolva na Central de Informação da Hotelbeds Homes, pois você será cobrado uma taxa de chave perdida).

É de sua responsabilidade devolver a chave conforme as instruções acima, caso contrário, uma taxa de US\$ 75,00 será cobrada.



Do I need to clean the home on departure?

You are not required to clean the home on departure, we do ask you leave the home as you found it. Cleaners will arrive to the home at 10:00am to prepare the home for the next guests. It is important to depart the home by 10am to allow the cleaners in, if the cleaners arrive to an occupied home, they will return later and you will be subject to a late checkout and additional clean fee.



What sort of things will I be charged for?

Any major damage to the actual structure of the home and property that will incur costs to the Management Company or homeowner. For example, stains from objects left in the pool that rust, causing damage, which results in the pool having to be drained, cleaned and re-filled. Damage to furniture, fittings or linens will be deducted from your credit card. You will be charged a call out /replacement fee if you lose your key(s) or lock your keys inside the Villa. Smoking inside the villa is not allowed. Expect a charge of \$250 if anyone smokes within the home. The \$39 PPP (Property Protection Plan) will cover you up to \$1,000 in accidental damages. This fee is non-refundable.

Necesito limpiar la casa al momento de retirarme?

No se requiere. Solicitamos la casa quede a su salida tal como la recibio a su llegada. Equipo de limpieza llegara a las 10:00am., el dia de su salida para hacer los servicios y dejarla lista para los proximos huespedes. Si usted sigue en la propiedad a la llegada del equipo de limpieza, ellos regresaran mas tarde y usted estara sujeto a cargos por salida tarde asi como cargos por limpieza adicional.

Para qué clase de cosas me cargarán?

Cualquier daños significativa a la característica que incurrirá en costes a la compañía de gerencia o

al dueño de una casa. Por ejemplo, las huéspedes tienen objetos izquierdos en la piscina que han aherrumbrado, estropeando que ha dado lugar a la piscina que tenía que ser drenada, ser limpiada y ser rellenada. Cualquier daño importante a los muebles, guarniciones, linos o a la estructura real del hogar será deducido de su tarjeta de crédito. También le cargarán si usted pierde sus llaves o se dejan en el hogar y un reclamo es necesario. El fumar en el chalet se prohíbe le será cargado \$250 si cualquier persona fuma en el hogar. El 39 dólares PPP (Plan de Protección de la Propiedad) cubrirá hasta \$ 1,000 en daños accidentales. Esta tarifa no es reembolsable.

É necessário limpar a casa ao ir embora?

Não é necessário limpar a casa ao ir embora, no entanto, nós pedimos que você a deixe no estado em que a encontrou. A equipe de limpeza chegará às 10:00h para preparar a casa para os próximos hóspedes. É importante desocupar a casa às 10:00h para que a equipe de limpeza possa entrar. Se a equipe de limpeza chegar e a casa ainda estiver ocupada, eles terão de voltar mais tarde e você estará sujeito a cobrança de saída mais tarde e uma taxa adicional de limpeza.

Pelo quê poderei ser cobrado?

Quaisquer danos significativos à estrutura da casa e da propriedade que incorrerão custos à administradora ou ao dono do imóvel. Por exemplo, manchas em consequência de objetos que enferrujam deixados na piscina, causando danos que resultarão na necessidade de esvaziar a piscina, limpá-la e reenché-la. Danos a móveis, artigos decorativos ou jogos de



cama, mesa e banho serão deduzidos do seu cartão de crédito. Você será cobrado se houver necessidade de chamar alguém para repor chaves perdidas ou se você se trancar do lado de fora da casa com a chave dentro. Fumar dentro da casa não é permitido. Você será cobrado US\$ 250,00 se alguém fumar dentro da casa. A 39 dólares PPP (Plano de Proteção de Propriedade) te cobrirá até US \$ 1.000 em danos accidentais. Esta taxa não é reembolsável.

Instructions for Keypad or Lockbox

Instrucciones para uso del teclado de la caja de seguridad

Instruções para uso do painel ou guarda-chaves seguro (lockbox)

Touchscreen Locks

1. Press the * key or place hand over screen.
2. When screen lights up enter PIN & press *.
3. Lock will automatically unlock.
4. Press down on lever to open the door.



Touchscreen Check-out Instructions:

1. Use the same unlocking sequence as above, but instead enter 123456 & press *.
2. This will inform us that you left the property.

Cerraduras de la pantalla táctil

1. Pulse la tecla o lugar * mano sobre la pantalla.
2. Cuando encienda la pantalla entran PIN y pulse la tecla *.
3. Lock se desbloqueará automáticamente.
4. Presione hacia abajo la palanca para abrir la puerta.

Pantalla táctil Salida De Instrucciones:

1. Utilice la misma secuencia de desbloqueo que el anterior, pero en vez ingrese 123456 y pulse *.
2. Esto nos informará que usted dejó la propiedad.

Touchscreen Locks

1. Pressione a tecla * ou coloque a mão sobre a tela.
2. Quando tela se ilumina entrar PIN e pressione *.
3. Bloqueio vai desbloquear automaticamente.
4. Pressione para baixo a alavanca para abrir a porta.

Touchscreen Check-out Instruções:

1. Use a mesma sequência de desbloqueio que acima, mas em vez entrar 123456 & prima *.
2. Isso vai nos informar que você deixou a propriedade.

1. Press Button Lock Box

2. Use a 2, 3, or 4 digit code
3. Slide the lock reset button down and release
4. Enter the code by pressing the numbers
5. Press and/or slide down the door release
6. The door will come away from the box. Key will be inside
7. To replace the key slide the lock reset button down, enter the code and push/slide the door release — keep it depressed. Replace key put door back on box and release.



1. Presione boton LOCK
2. Utilize un código de 2, 3 o 4 dígitos.
3. Presione boton reset hasta el final y suelte.
4. Entre su código presionando los numeros
5. Presione y/o gire la manilla de la puerta.
6. La puerta se abra hacia usted. La llave estará adentro.
7. Para cerrar presione y suelte el boton reset. La caja de seguridad debiera quedar cerrada, suelte el boton de reset.

1. Pressione o botão "Lock Box"
2. Use um código de 2, 3 ou 4 dígitos
3. Deslize para baixo o botão para reinicializar a trava e solte
4. Pressione os números para adicionar o código
5. Pressione e/ou deslize para baixo para abrir a portinha
6. A portinha abrirá e a chave estará do lado de dentro
7. Para recolocar a chave, deslize para baixo o botão de reinicializar a trava (lock reset), pressione os números do código e empurre/ deslize para abrir a portinha — mantenha-o apertado. Reponha a chave, volte a portinha no lugar e solte.

1. Slide the shutter door downwards

2. Turn the dials to match the code
3. Slide down the door release
4. To replace the key — close the door and reshuffle the numbers. Close the shutter door.



1. Deslize la manilla hasta abajo.
2. Mueva el disco hasta emparejar el código.
3. Deslize hacia abajo hasta soltar la manilla.
4. Cierre.

1. Deslize a portinha para baixo
2. Disque até completar a combinação
3. Deslize para baixo o dispositivo que solta a portinha
4. Para repor a chave — feche a portinha e remaneje os números aleatoriamente. Feche a portinha.

1. Enter the code, the door will unlock
2. Turn the door handle to open the door
3. To close the door press the LOCK button
4. You will hear the door lock
5. Check that it has locked



1. Introduzca el código, la puerta se abrirá
2. Gire la manilla para abrir la puerta.
3. Para cerrar la puerta presione el boton LOCK
4. Escuchara mecanismo que cierra.
5. Chequee que la puerta quedo cerrada

1. Pressione os números do seu código, a porta destravará
2. Use a maçaneta para abrir a porta
3. Para fechar a porta pressione o botão LOCK (TRAVAR)
4. Você ouvirá a porta travar
5. Verifique que a porta está travada

Your lock box code is:

Su código para la caja de seguridad es:

Seu código de acesso ao guarda-chaves seguro é:



GATE WEST FLEA MARKET PRICES



**Sporting
Goods**



Shoes



Tattoos



Perfumes



Crafts



Toys



Luggage



Electronics

Save up to
75%
from mall and
gift shop prices

**FL and Disney t-shirts, souvenirs
and thousands more items**

Fully Indoor Air Conditioned

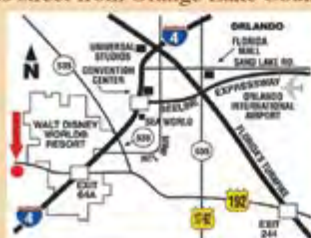
• 300 Booths • Food Court
Open Daily 10 a.m.-8 p.m.

Buses Welcome!

407-238-2888

**8546 W. Irlo Bronson Memorial Hwy
(Hwy 192) Kissimmee**

(Half way between 429 and US 27 on Hwy 192,
across street from Orange Lake Country Club)



Present this coupon for
**FREE GIFT OR DISCOUNT
COUPON BOOK**

No purchase necessary.

Redeem coupon
at Flea Market office in Building B

HBG

WELCOME TO KISSIMMEE, FLORIDA

Your Home Away From Home!



ACTIVITIES & ATTRACTIONS

AMUSEMENT & THEME PARKS
MINI - GOLF
THEMED DINNER SHOWS
SHOPPING CENTERS
BOUTIQUE & ANTIQUE SHOPS
INDOOR SURFING
HISTORIC MUSEUMS
CHOCOLATE FACTORY TOURS

OUTDOOR ADVENTURES

HORSEBACK RIDING
ECO - SAFARI TOURS
NATURE & WILDLIFE TOURS
OFF - ROAD EXPERIENCES
EXTREME FLIGHT EXCURSIONS
AIRBOAT RIDES
BOAT TOURS, KAYAKING, & CANOEING
ZIPLINE & AERIAL ADVENTURE ATTRACTIONS



Download

THE OFFICIAL
KISSIMMEE, FLORIDA
MOBILE APP TODAY!



Download on the
App Store



ANDROID APP ON
Google play